

Formular za podnošenje prijedloga plana i programa  
Komisiji za raspodjelu dijela prihoda od igara na sreću

---

***Projekat:*** KUPOVINA Screen reader JAWS, čitač ekrana za  
slijepe i obuka slijepih lica za korišćenje ovog programa

**2 0 1 2**

***Formular za podnošenje prijedloga plana i programa Komisiji za raspodjelu dijela prihoda od igara na sreću***

**Kategorija A (planovi i programi do 15.000,00 EUR)**

Za: ***Komisija za raspodjelu dijela prihoda od igara na sreću***

Oblast:

Socijalna zaštita i humanitarne djelatnosti

***Zadovoljavanje potreba lica sa invaliditetom***

Razvoj sporta

Kultura i tehnička kultura

Vaninstitucionalno obrazovanje i vaspitavanje djece i omladine

Doprinos u borbi protiv droge i svih oblika zavisnosti

Naziv plana ili programa: ***"KUPOVINA Screen reader JAWS, čitač ekrana za slijepe i obuka slijepih lica za korišćenje ovog programa"***

---

Podnosilac plana i programa (naziv organizacije): ***Organizacija slijepih za Cetinje***

---

Ime odgovorne osobe za realizaciju plana i programa: ***Marija Vujović***

---

Adresa i kontakt telefoni: ***Njegoševa br.52, 81250, +382 41 232 801***

---

Žiro račun: ***530-474-46***

---

PIB: ***02023270***

---

Mjesto: ***Cetinje***

---

Vrijeme realizacije: ***2012.godina***

---

Ukupno potraživani iznos od Komisije: ***11.975,00***

---

## ***I – Sažetak plana i programa***

### ***1.1. cilj plana i programa:***

Ovaj program i obuka omogućit će slijepim i slabovidim licima lakšu integraciju u društvo i sticanje, ostvarivanje zaposlenja i sticanje znanja iz IT tehnologija.

### ***1.2. ciljne grupe:***

Slijepe i slabovide osobe. Prioritet imaju nezaposlene slijepe i slabovide osobe.

### ***1.3. glavne aktivnosti:***

Instaliranje "Screen reader JAWS" - čitača ekrana za slijepe. Takođe slijepim i slabovidim osobama će biti upriličena obuka u trajanju od 6 mjeseci.

### ***1.4. mjesto realizacije:***

Cetinje

### ***1.5. ukupni budžet, kao i traženi iznos od Komisije:***

**11.975,00**

## ***II – Detaljnije informacije o planu i programu***

### ***2.1 Opis problema***

Ako posmatramo teritoriju Prijestonice Cetinje sa okruženjem koja ima oko 100 slijepih i slabovidih osoba od kojih je veoma mali broj zasnovao radni odnos, teško je povjerovati da se i na teritoriji cijele Crne Gore to stanje uopšte razlikuje. Prema istraživanjima koje je sprovedla naša organizacija, razlog njihovog nezaposlenja je najvjerovatnije njihova neinformisanost o mogućnostima zaposlenja ili njihova nespremnost da odgovore postavljenim zadacima na poslu. Takođe, neinformisanost o mogućnostima olakšanja njihovog življenja smanjuje njihovu želju da se uopšte i upuste u proces apliciranja za posao.

Kako je napredak u svijetu informacione tehnologije za slijepe i slabovide osobe na zavidnom nivou, vjerujemo da je nabavka "Screen reader JAWES-a" pravi način da i Crna Gora prati najnoviju tehnologiju koja olakšava život velikom broju slabovidih i slijepih osoba u svijetu.

Konkretni problem koji ćemo realizacijom ovog projekta pokušati da riješimo je neinformisanost i nezaposlenost slabovidih i slijepih osoba, tako što ćemo ih edukovati da koriste softver koji im omogućava da ravnopravno sa videćima koriste većinu aplikacija na računaru.

### ***2.2. Ciljevi plana i programa***

Kupovinom Screen reader JAWES-a koji je Softver za slijepe razvijen u kompaniji Windows i najpopularniji je i najkorišćeniji **čitača ekrana (screen readera)** na svijetu omogućava se slijepim i slabovidim osobama da ravnopravno sa videćima koriste većinu aplikacija na računaru. **JAWS prati aktivnosti korisnika na računaru (pritisnute tastere i komande) i čita sadržaj ekrana.**

Aktivnosti korisnika i sadržaj ekrana **pretvara u tekst** i šalje na **Brajev red - displej** ili **sintetizator govora**. U sebi **sadrži višejezičke sintetizatore Eloquence™ i RealSpeak™ Solo Direct** sa veoma prirodnim glasovima.

JAWS podržava standardne Windows i druge popularne aplikacije za male i velike korisnike, kao što su Microsoft® Office Suite, Internet Explorer™, Firefox™, MSN Messenger®, Corel® Word Perfect, Adobe® Acrobat Reader i mnoge druge.

Interaktivna **govorna instalacija** omogućava slijepom i slabovidom korisniku instalaciju i podešavanja ravnopravno sa videćim korisnicima.

Naučite da se brzo krećete kroz Windows okruženje pomoću **DAISY formatiranog** osnovnog **priručnika** (Basic Training Tutorial) koji uključuje i tekstualne i audio instrukcije. Priručnik se uključuje i tokom instalacije.

- Sve što Vam je potrebno da brzo krenete: **govorna instalacija**, dvoglasovni **sintetizatore govora** i **DAISY formatiran** osnovni **priručnik**

- Brzo-odzivni **Eloquence višjezički sintetizator govora** podržava: američki engleski, britanski engleski, francuski, kanadski francuski, latinoamerički španski, kastilijanski španski, nemački, italijanski, brazilski portugalski i finski.

- Novi alati za lagodnu primenu bez pisanja skripti.

- **Izlaz** na vrlo popularne **Brajev red - displej** (u standardnom - 6 tačaka i proširenom - 8 tačaka **Brajevom pismu**).

- Sadrži elektronske priručnike "Basics of Scripting" i "Freedom Scientific

Kupovinom, instalacijom i obukom slabovidih i slijepih osoba da koriste ovaj program, omogućiće im veću šansu za zaposlenje u IT tehnologiji.

### **2.3. Ciljne grupe**

Ciljne grupe su sve slabovide i slijepe osobe na teritoriji Crne Gore koje će imati besplatnu obuku za korišćenje pomenutog programa od strane posebnih predavača, a prvenstveno nezaposlene slijepe i slabovide osobe koje su zainteresovane da učestvuju na seminaru za obuku.

### **2.4. Detaljan opis aktivnosti**

Prva faza projekta predstavlja nabavka i kupovina programa (softvera) Screen Readet JAWS-a i pronalaženje predavača za obuku slijepih i slabovidih lica u korišćenju tog programa.

Drugu fazu projekta podrazumijeva održavanje seminara za nezaposlene slijepe i slabovide osobe u trajanju od 4 dana. Na seminaru će najviše biti riječi o sticanju novih znanja i vještina u procesu aktivnog traženja posla kroz praktičnu obuku i trening. Aktivna obuka i trening u ovom slučaju podrazumijevaju obuku svih prisutnih slijepih i slabovidih osoba za korišćenje Screen Reader JAWS-a.

U sklopu seminara će biti organizovana i serija predavanja ili obuka korištenjem metoda obuke na daljinu, sve popularnijeg načina edukacije, a koji je od posebnog značaja za slijepe i slabovide imajući u vidu da im na ovaj način postaje dostupna edukacija koja na drugi način ne bi bila dostupna.

Ono što će obezbijediti realizacija ovog projekta je i bolji položaj ovim marginalnim grupama i omogućiti da i slijepe i slabovide osobe imaju veću pristupačnost svim informacijama.

Slijepe osobe čitaju knjige i druge tekstove pisane na Brajevom pismu ili u audio-formatu, kojih nema mnogo, ali sami pristup internetu će slijepim i slabovidim osobama obezbijediti veću pristupačnost tekstova i audio zapisa. Koliko god da se organizacije koje okupljaju slijepe i slabovide trude da to stanje poprave, jednostavno opšte stanje u društvu to ne dozvoljava. Upotreba računara ovu situaciju znatno popravlja jer svaki sadržaj u elektronskom obliku postaje pristupačan za ove osobe.

Kupovinom 10 pomenutih programa će se omogućiti lakša instalacija istog na kompjuterima koje posjeduju članovi naše organizacije i tako poboljšala pristupačnost korišćenju njegovih usluga. Dakle, najveći trošak ovog projekta je upravo kupovina Sreen Reader JAWS-a, a svi ostali propratni troškovi su svedeni na minimum. Važno je napomenuti da svu organizaciju i koordinaciju projekta obavljaju volonteri naše organizacije koji su se odrekli svojih honorara i tako smanjili potražni iznos.

## 2.5. Vremenski okvir aktivnosti

Plan i program će trajati pet (5) mjeseci.

	Mjesec	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
Broj:	Aktivnost												
<b>1.</b>	<b>Pripremna faza</b>	<b>x</b>	<b>x</b>										
1.1.	Nabavka i kupovina Sreen Reader JAWS-a	x	x										
1.2.	Obezbjediavanje predavača za seminar i obuku	x	x										
	Objavljivanje poziva za učešće na seminaru	x	x										
<b>2.</b>	<b>Održavanje seminara i obuke</b>			<b>x</b>									
2.1.	Iznajmljivanje prostora za održavanje seminara i obuke i tehničke opreme			x									
2.2.	Isplata honorara predavačima			x									
<b>3.</b>	<b>Završna faza, izvještavanje</b>											<b>x</b>	<b>x</b>

## 2.6. Način praćenja i procjene uspješnosti realizacije

U organizaciji postoji ustanovljen i funkcionalan sistem monitoringa i evaluacije svih programskih i planskih aktivnosti. To se čini preko nadzornog odbora, Upravnog odbora i skupštine organizacije, koji se sastaju u odgovarajućim vremenskim terminima i razmatraju izvještaje o radu, narativne i finansijske, a po potrebi angažuju i eksperte odgovarajućih profila u cilju potpunijeg i adekvatnijeg praćenja i unapređivanja planskih i programskih aktivnosti., pri tome se posebno vodi računa o njihovoj punoj transparentnosti i podrživosti.

## 2.7. Održivost

Koncept i metodologija organizovanja i provođenja planskih i programskih aktivnosti fokusiran je na traženje i iznalaženje mogućnosti i uslova da se obezbijede pretpostvke za produžetak svake od vođenih aktivnosti kao srednjoročnog ili dugoročnog zadatka, odnosno interesa članstva i organizacije. U tom smislu usmjeravaju se planovi programi organizacije na osiguravanje novih i dodatnih izvora sredstava. Priroda zadataka ove organizacije ne sadrži odgovarajuće uslove i mogućnosti za obezbjeđivanje samoizdrživosti, kada je u pitanju finansijski aspekt pa baš zbog toga njeni glavni organizatori volonterski obavljaju svoj rad i u budućće će biti spremni da se uključe u sve akcije koje doprinose uspjehu organizacije.

**III Budžet**

<b>Rb.</b>	<b>Kategorija troškova</b>	<b>Jed. mjere</b>	<b>Cijena / jed. mjere</b>	<b>Broj</b>	<b>Ukupno EUR</b>	<b>Drugi izv.</b>	<b>Potražuje se od Komisije:</b>
<b>1.</b>	<b>Pripremna faza</b>						
1.1.	Nabavka i kupovina Sreen Reader JAWS-a (JAWS Professional software)	kom	850,00	10	8.500,00	/	8.500,00
1.2.	Štampa edukativnih brošura	kom	0,30	500	150,00	/	150,00
1.3.	Štampa reklamnih postera (poziv na učešće)	kom	1,00	40	40,00	/	40,00
<b>PREDZBIR 1.</b>							<b>8.690,00</b>
<b>2.</b>	<b>Obuka i seminar</b>						
2.1.	Zakup prostora za održavanje obuke i seminara (4 dana)	dan	100,00	4	400,00	/	400,00
	Iznajmljivanje tehničke opreme (bim projektor, razglas, platno)(4 dana)	komplet	150,00	4	600,00	/	600,00
2.2.	Isplata honorara predavačima (4 dana)	osoba	40,00	5 osoba x4	800,00	/	800,00
	Troškovi ručka za predavače (4 dana)	osoba	15,00	5 osoba x4	300,00	/	300,00
2.3.	Troškovi goriva za prevoz učesnika na seminaru (~40osoba)	osoba	10,00	40	400,00	/	400,00
	Kupovina materijala za edukativne radionice (papir, flomasteri, flip-chart...)	kom.	4,00	40	160,00	/	160,00
	Štampa izvještaja o uspješnosti realizacije projekta	kom.	2,50	50	125,00	/	125,00
<b>PREDZBIR 2.</b>							<b>2.785,00</b>
<b>3.</b>	<b>Administrativni troškovi</b>						
3.1.	Nadoknada za finansijsko-računovodstvene usluge	mjesec	100,00	5	500,00	/	500,00
<b>PREDZBIR 3.</b>							<b>500,00</b>
<b>UKUPNI TROŠKOVI (PODZBIR: 1+2+ 3)</b>							<b>11.975,00</b>

#### ***IV – Detaljnije informacije o podnosiocu plana i programa***

Organizacija Slijepih Cetinje, osnovana je prije 60 godina kao prva organizacija slijepih u Crnoj Gori. Godinama radi kao Savez Slijepih pod pokroviteljstvom Opštine Cetinje, sve do stupanja na snagu zakona o NVO kada postoje jedna od NVO u Cetinju i Republici.

Za svoj dugogodišnji rad i postojanje može se pohvaliti samo sa uspjesima i izraženom brigom za svoje članstvo. Uz pomoć Republičkog Saveza, sve svoje obaveze i potrebe svojih članova sa uspjehom završava.

Brojna priznanja, nagrade, pohvale organizacije nisu ostali ne zapaženi ni od šire zajednice a posebno od opštinskih struktura.

Kao veliku nagradu za taj svoj samopregorni rad i angažovanje, baš u godini svog velikog jubileja 55 godina od postojanja predložena je za 13-sto novembarsku nagradu Cetinja i istu dobila.

To je podstrek za dalji rad ove organizacije i još veću brigu za svoje članstvo. Nije potrebno dalje opterećivati sa biografijom ove organizacije koja bi bila ogromna, mislimo da je ovoliko sasvim dovoljno da prepoznate razlog zbog kojeg tražimo sredstva za dodjelu, a to je za postizanje još boljeg i uspješnijeg rada i za poboljšanje života i osposobljavanje svojih članova kako bi postali ravnopravan segment društva po svim osnovama.

*Kontakt informacije osoba odgovornih za realizaciju projekta:*

<b><i>Ovlašćeni zastupnik i koordinator projekta:</i></b>	
<i>Marija Vujović</i>	Njegoševa br.52
	81250, Cetinje
	+382 41 232 801
<b><i>Osoba odgovorna za obračun troškova i finansijske izvještaje:</i></b>	
<i>Olivera Marković</i>	Donji Kraj broj:60, Cetinje, 81250
	+38267822656
	entercomp.ct@gmail.com

*Kontakt informacije nevladine organizacije "Aktivna Zona" Cetinje*

<b><i>Podnosilac plana i programa (naziv organizacije)</i></b>	
<i>Organizacija slijepih za Cetinje</i>	Njegoševa broj:52
	81250, Cetinje
	+382 41 232 801

**U prilog predlogu plana i programa Vam dostavljamo:**

1. dokaz o registraciji organizacije kod nadležnog organa (kopija rješenja o upisu u registar NVO iz državnog organa zaduženog za vođenje registra nevladinih organizacija i kopije odgovarajućih rješenja izdatih od nadležnih organa za neprofitne organizacije;
2. dokaz o predaji finansijskog izvještaja (potvrda o predaji finansijskog izvještaja Poreskoj upravi
3. kopija bilansa stanja i bilansa uspjeha za 2011. godinu;
4. narativni izvještaj sa tabelarnim pregledom troškova za utrošena sredstva za 2010.godinu –projekat
5. izjava organizacije da za traženi iznos nije dobila sredstva od drugog donatora;
6. izjava organizacije da su navedene informacije u prijedlogu plana i programa tačne;
7. tri štampane i jedna elektronska verzija plana i programa na CD.